

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
27 September 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 129 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по поддержке
в Восточном Тиморе**

**Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля
2002 года по 30 июня 2003 года и предлагаемый бюджет
Миссии Организации Объединенных Наций по
поддержке в Восточном Тиморе на период с 1 июля
2004 года по 30 июня 2005 года**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2002/03 год	292 000 000 долл. США
Расходы за 2002/03 год	287 941 100 долл. США
Ассигнования на 2003/04 год	208 827 500 долл. США
Предложение на 2004/05 год, представленное Генеральным секретарем	85 333 400 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета на 2004/05 год	85 153 700 долл. США

* Переиздано по техническим причинам.

I. Введение

1. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ), содержащиеся в пунктах 28 и 31 ниже, повлекут за собой сокращение на 179 700 долл. США предлагаемого бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/290). Кроме того, Комитет высказывает ряд замечаний и рекомендаций относительно административного руководства и управления Миссией и возможностей дополнительной экономии средств (см. пункты 25, 34, 37 и 39 ниже).

2. Перечень документов, использовавшихся Консультативным комитетом при рассмотрении финансирования МООНПВТ, приведен в конце настоящего доклада.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года

3. По рекомендации Консультативного комитета Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/296 от 27 июня 2002 года ассигновала на Специальный счет для МООНПВТ 305 242 700 долл. США на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, включая сумму в размере 292 млн. долл. США на учреждение и содержание Миссии, сумму в размере 11 825 900 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет, и сумму в размере 1 416 800 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

4. Расходы за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года в целом составили 287 941 100 долл. США брутто (279 708 200 долл. США нетто), что на 4 058 900 долл. США меньше ассигнований в объеме 292 млн. долл. США брутто (см. A/58/636, раздел III.A).

5. Комитет напоминает, что бюджет содержания МООНПВТ на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, представленный Генеральным секретарем, составил 318 430 200 долл. США (брутто). При сравнении с этой сметой указанные в отчетности фактические расходы в 287 941 100 долл. США (брутто) за финансовый период дают показатель исполнения бюджета в 90,4 процента. Показатель исполнения был бы ниже, если бы Миссия не произвела значительного перерасхода по ряду бюджетных статей (см. пункты 7, 8 и 37 ниже). **Хотя показатель исполнения бюджета не является полностью обосновательным, учитывая факторы неопределенности при составлении бюджета полевых миссий, Комитет считает, что в деле улучшения бюджетного прогнозирования есть возможности для совершенствования, в частности путем более полного учета последних данных об исполнении бюджета вместо автоматического применения стандартных норм расходов и удельных ставок.** Например, если отчет об исполнении бюджета МООНПВТ отражает фактические средние расходы на ротацию/репатриацию персонала в объеме 707 долл. США на каждую поездку для военнослужащих воинских контингентов и 1381 долл. США на каждую поездку для сотрудников гражданской полиции по сравнению с бюджетными расходами в 600 и 1800 долл. США, соответ-

ственно, то бюджетная смета на 2004/05 год по-прежнему основана на ставках, не отражающих опыт исполнения бюджета за предыдущий период.

6. Неиспользованный остаток в 4 058 900 долл. США обусловлен главным образом более низким, чем запланировано бюджетом, уровнем развертывания военных наблюдателей (фактический средний уровень — 111 по сравнению с утвержденной численностью в 120 человек), войск (фактический средний уровень — 4010 по сравнению с запланированным средним уровнем в 4221 человека), гражданской полиции (фактический средний уровень — 688 по сравнению с запланированным средним уровнем в 777 человек) и снижением расходов на воздушные перевозки в результате реорганизации операций по воздушной поддержке. **Комитет высоко оценивает деятельность Миссии с учетом результатов в области реорганизации операций по воздушной поддержке.**

7. Неизрасходованный остаток в 4 058 900 долл. США был частично погашен дополнительными расходами на добровольцев Организации Объединенных Наций, которые обусловлены в первую очередь проводкой в отчетный период начислений, относящихся к предыдущему периоду, и ростом расходов на наземные перевозки, оборудование и объекты инфраструктуры, консультантов, служебные командировки и приобретение медицинского оборудования и принадлежностей.

8. Комитет запросил и получил дополнительную информацию о перерасходе средств на наземные перевозки, что привело к 57-процентному росту расходов по сравнению с утвержденными ассигнованиями. Эта информация приводится в приложении I ниже. Комитет отмечает, что этот рост расходов отчасти объясняется проводкой в отчетный период начислений, относящихся к предыдущему финансовому периоду (см. также пункт 10 ниже).

9. Консультативный комитет отмечает, что в разделе III.B отчета об исполнении бюджета (A/58/636) 10 525 000 долл. США указаны как прочие поступления и корректировки за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года, включая 4 334 000 долл. США в виде процентных поступлений, 2 830 000 долл. США в виде прочих/разных поступлений и 3 432 000 долл. США в виде экономии по обязательствам за предыдущий период или их списания, которые компенсированы снижением корректировок за предыдущий период на 71 000 долл. США. **Комитет просит включить в следующий отчет об исполнении бюджета Миссии краткое разъяснение корректировок за предыдущий период, включая списание обязательств предыдущего периода.**

10. Комитет напоминает свое замечание относительно того, что значительная сумма экономии, регулярно достигаемой Миссией по обязательствам за предыдущие периоды, говорит о слишком вольном выделении средств и о наличии недостатков в исполнении бюджета и бюджетном контроле; Комитет просил предпринять усилия по решению этих проблем (см. A/57/772/Add.11, пункт 6). В ответ на эту рекомендацию Комитета был принят ряд мер, о которых говорится в части V доклада Генерального секретаря о бюджете МООНПВТ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/290). **Тем не менее проводка в отчетный период начислений, относящихся к предыдущему финансовому периоду, и соответствующее списание обязательств предыдущего периода, отраженные в отчете об исполнении бюджета, по-видимому, говорят о необходимости принятия дополнительных мер по совершенствованию исполнения бюджета и бюджетного контроля.**

11. В случае необходимости с соображениями Консультативного комитета в отношении информации, содержащейся в отчете об исполнении бюджета по отдельным статьям расходов, можно ознакомиться в нижеследующих пунктах, которые касаются обсуждения предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года.

Информация об исполнении бюджета за период 2004/05 года

12. В своей резолюции 58/260 В от 18 июня 2004 года Генеральная Ассамблея предоставила МООНПВТ полномочия на принятие обязательств в объеме 34 485 600 долл. США (брутто) на период с 1 июля по 31 октября 2004 года. По состоянию на 31 августа 2004 года расходы составили 9 669 200 долл. США (брутто). Комитет отмечает, что при сохранении такой структуры расходов, т.е. около 5 млн. долл. США в месяц, потребности миссии в 12-месячный период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года составят 60 млн. долл. США.

13. Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 31 июля 2004 года государствам-членам было начислено в виде взносов с момента учреждения МООНПВТ/ВАООНВТ 1 898 662 000 долл. США. Полученные на ту же дату выплаты составили 1 797 137 000 долл. США, в результате чего непогашенный остаток равнялся 101 525 000 долл. США. На 31 августа 2004 года кассовая позиция Миссии составляла 31,3 млн. долл. США, а непогашенные обязательства за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года — 16,0 млн. долл. США.

14. Консультативный комитет был проинформирован о том, что сумма возмещения расходов на воинские контингенты за период до 30 апреля 2004 года составила 325 186 200 долл. США, тогда как причитающаяся сумма за период с 1 мая по 31 августа 2004 года — 3 908 000 долл. США. В отношении принадлежащего контингентам имущества Комитет был проинформирован о том, что на 31 августа 2004 года было компенсировано 165 051 200 долл. США, а сметная сумма задолженности составила 2 164 700 долл. США, тогда как непогашенные обязательства равнялись 50 888 800 долл. США. Что касается компенсации в связи со смертью и утратой трудоспособности, то на 31 августа 2004 года было выплачено 1 379 000 долл. США по 43 требованиям, причем нерассмотренных требований не было, а непогашенные обязательства составили 40 000 долл. США.

15. Консультативный комитет был проинформирован о том, что на 31 июля 2004 года ситуация с заполнением должностей в МООНПВТ была следующей:

	<i>Утвержденные должности</i>	<i>Заполненные должности</i>	<i>Доля вакансий (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	42	43	(2,3)
Воинские контингенты	435	420	3,4
Гражданская полиция	157	136	13,4
Международные сотрудники	278	218	21,6
Национальные сотрудники	614	585	4,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций	144	104	27,8

III. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года

A. Мандат и запланированные результаты

16. Консультативный комитет отмечает, что Миссия приняла меры по усовершенствованию формата бюджетных документов с ориентацией на конкретные результаты. Вместе с тем Комиссия отмечает, что часть V предлагаемого бюджета (A/59/290), в которой резюмируются меры по выполнению просьб и рекомендаций ККАБВ, Комиссии ревизоров и Управления служб внутреннего надзора, не содержит информации о мерах, принятых в ответ на замечания и рекомендации Комитета, содержащиеся в пункте 13 его доклада (A/57/772/Add.11). В этом пункте Комитет рекомендовал изменить форму представления выполнения мандата в отчете об исполнении бюджета, мандате и запланированных результатах в предлагаемом бюджете «таким образом, чтобы установить четкую связь между формой представления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, и существующим планом осуществления мандата».

17. Как указывается в пункте 6 отчета об исполнении бюджета (A/58/636), в бюджет на 2002/03 год не была включена стандартная таблица запланированных результатов, которую можно было бы использовать в качестве основы для оценки фактических показателей и подготовки отчетности. Вместо этого выполнение мандата Миссии представлено в предварительном формате. Представители Миссии заверили Комитет в том, что следующий отчет об исполнении бюджета будет представлен в полном соответствии с форматом, ориентированным на конкретные результаты.

18. Нынешний мандат МООНПВТ вытекает из резолюции 1543 (2004) Совета Безопасности от 14 мая 2004 года, где Совет приветствовал рекомендацию Генерального секретаря продлить мандат МООНПВТ на дополнительный период в один год, который будет представлять собой этап консолидации, и постановил продлить мандат МООНПВТ на период в шесть месяцев, имея в виду впоследствии продлить его еще на один последний шестимесячный период — до 20 мая 2005 года; Совет постановил также сократить численность МООНПВТ и пересмотреть ее задачи. Нынешняя структура предлагаемого бюджета отражает три программы, которые вытекают из резолюции 1543 (2004) Совета Безопасности и подробно описаны в докладе Генерального секретаря о МООНПВТ от 29 апреля 2004 года (S/2004/333), а именно: i) система государственного управления и правосудия в Тиморе-Лешти и правосудие в области тяжких преступлений; ii) формирование правоохранительных органов в Тиморе-Лешти; iii) обеспечение безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти; а также вспомогательный компонент.

19. В резолюции 1543 (2004) Совет Безопасности просил Генерального секретаря представить его рекомендации в отношении задач и конфигурации полицейского и военного компонентов на рассмотрение Совета Безопасности в ноябре 2004 года и подчеркнул, что Группе по тяжким преступлениям следует завершить расследование всех дел к ноябрю 2004 года, а судебные процессы и другую деятельность — в максимально сжатые сроки, но не позднее 20 мая 2005 года. После подачи соответствующего запроса Консультативный комитет был проинформирован о том, что для выполнения просьбы, содержащейся в

резолюции 1543 (2004) в отношении задач и конфигурации полицейского и военного компонентов МООНПВТ, в октябре 2004 года в район расположения МООНПВТ будет направлена миссия технической оценки. Комитет отмечает, что рекомендации Генерального секретаря в отношении задач и конфигурации полицейского и военного компонентов МООНПВТ, которые должны быть представлены в ноябре 2004 года Совету Безопасности, могут впоследствии потребовать корректировки штатного расписания.

20. Комитет отмечает, что, хотя в пункте 4 бюджета указывается, что ожидаемые достижения приведут к реализации цели Совета Безопасности в рамках графика работы Миссии, описание трех программ в предлагаемом бюджете не дает ясного представления о том, когда будут осуществлены различные мероприятия по программам, и таким образом создает впечатление, что этот процесс неожиданно прекратится 20 мая 2005 года, т.е. к сроку, когда по существу должности сотрудников должны быть постепенно сокращены. Кроме того, форма представления показателей достижения результатов требует дальнейшего совершенствования (например, показатель 1.1.2 фактически является внешним фактором).

В. Потребности в ресурсах

21. Предлагаемый Генеральным секретарем бюджет МООНПВТ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года составляет 88 333 400 долл. США (брутто) и включает 77 251 500 долл. США (брутто) на содержание Миссии в период с 1 июля 2004 года по 20 мая 2005 года и 8 081 900 долл. США (брутто) для начала ликвидации Миссии в период с 21 мая по 30 июня 2005 года. Кроме того, включенные в бюджет добровольные взносы в размере 53 300 долл. США и 6700 долл. США предполагается использовать на содержание Миссии и начало ее ликвидации, соответственно. Предлагаемый бюджет МООНПВТ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года включает и заменяет собой бюджетные предложения на период с 1 июля по 31 декабря 2004 года, изложенные в докладе Генерального секретаря от 14 мая 2004 года (A/58/795).

22. Предлагаемый бюджет предусматривает развертывание 42 офицеров связи (военных наблюдателей), 310 военнослужащих контингентов, Международной группы реагирования в составе 125 человек и 157 сотрудников гражданской полиции, 58 гражданских советников, 277 международных сотрудников, 614 национальных сотрудников и 144 добровольца Организации Объединенных Наций. Предлагаемый бюджет предусматривает также сохранение в рамках предлагаемого штатного расписания гражданских сотрудников на период до трех месяцев (июль-сентябрь 2004 года) Административной переходной группы в составе 109 сотрудников (24 международных сотрудника, 35 добровольцев Организации Объединенных Наций и 50 национальных сотрудников категории общего обслуживания) для выполнения мероприятий, связанных с сокращением численности Миссии и ликвидацией ее имущества, потребность в котором отпала в результате уменьшения объема операций (A/59/290, пункт 7).

1. Воинские контингенты и сотрудники полиции

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2003/04 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2004/05 год</i>	<i>Разница</i>
Военные наблюдатели	95	42	(53)
Воинские контингенты	3 405	435	(2 970)
Гражданская полиция	550	157	(393)
Регулярные подразделения полиции	125	–	(125)

^a Отражает максимально утвержденную численность.

23. По статье «Воинские контингенты и сотрудники полиции» на 2004/05 год предлагается сократить расходы на 72 848 400 долл. США, или 80,7 процента, по сравнению с ассигнованиями на период 2003/04 года. Это сокращение объясняется снижением утвержденной численности и последующей репатриацией воинских контингентов и сотрудников гражданской полиции.

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2003/04 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2004/05 год</i>	<i>Разница</i>
Международные сотрудники	399	277	(122)
Национальные сотрудники	928	614	(314)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	209	144	(65)
Гражданские советники	89	58	(31)

Рекомендации в отношении должностей

Административное руководство и управление

24. Предлагаемое штатное расписание по статье «Административное руководство и управление», которое включает в себя Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря, Канцелярию директора Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и Канцелярию советника по правовым вопросам, отражает корректировки, связанные с сокращением численности персонала Миссии и пересмотром ее задач, включая назначение Специального представителя Генерального секретаря на уровне помощника Генерального секретаря (ранее на уровне заместителя Генерального секретаря) и реклассификацию должности директора Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря с уровня D-2 до уровня D-1. Предложение по штатному расписанию также отражает следующее:

- учреждение в Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря двух должностей национальных сотрудников (помощника по гендерным вопросам и координатора по ВИЧ/СПИДу) и одной дополнительной должности добровольца Организации Объединенных Наций (личный помощник Специального представителя Генерального секретаря);

- сокращение в Канцелярии директора Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря двух должностей С-4 и одной должности национальных сотрудников категории общего обслуживания и учреждение трех должностей С-3 и трех должностей добровольцев Организации Объединенных Наций (для выполнения функций по письменному и устному переводу в Канцелярии и функций сотрудника протокольной службы);
- сокращение одной должности международных сотрудников и двух должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и учреждение одной должности добровольцев Организации Объединенных Наций (помощник по административным вопросам) в Канцелярии советника по правовым вопросам.

25. **Консультативный комитет не возражает против предлагаемого штатного расписания для выполнения функций по административному руководству и управлению. Однако, учитывая, что одной из основных задач Миссии является создание национального потенциала, Комитет рекомендует Миссии, насколько это возможно, набрать на месте национальных специалистов и сотрудников категории общего обслуживания для заполнения должностей международных специалистов и сотрудников категории общего обслуживания. В следующем отчете об исполнении бюджета следует указать объем средств, сэкономленных в результате выполнения этой рекомендации Комитета. Если Миссия не сможет набрать достаточное количество национальных специалистов и местных сотрудников категории общего обслуживания, то ей необходимо указать принятые альтернативные меры и обстоятельно обосновать их в следующем отчете об исполнении бюджета МООНПВТ.**

Программа 1

Система государственного управления и правосудия в Тиморе-Лешти и меры по привлечению к ответственности виновных в тяжких преступлениях

26. В финансовый период 2004/05 года деятельность по программе 1 осуществлялась Канцелярией заместителя Специального представителя Генерального секретаря, Управлением по политическим вопросам, Управлением по вопросам прав человека, Управлением общественной информации, Отделением связи с Группой поддержки по гражданским вопросам и Группой по тяжким преступлениям. Предлагаемое штатное расписание по программе 1 отражает корректировки, обусловленные сокращением численности Миссии и пересмотром ее задач, включая назначение заместителя Специального представителя Генерального секретаря на уровне Д-2 (ранее на уровне помощника Генерального секретаря), временное укрепление Группы по тяжким преступлениям для выполнения текущей работы и закрытие Отделения связи в Джакарте. Комитет был проинформирован о том, что Отделение в Джакарте было закрыто в мае 2004 года без каких-либо отрицательных последствий для деятельности Миссии.

27. Штатное расписание по программе 1 также отражает следующее:

- в Канцелярии заместителя Специального представителя Генерального секретаря: реклассификация должности С-4 специального помощника за-

местителя Специального представителя Генерального секретаря до уровня С-3 и учреждение должности С-2 (административный помощник Специального представителя Генерального секретаря);

- в Управлении по политическим вопросам: сокращение одной должности С-4 и учреждение должности национального сотрудника (сотрудник по политическим вопросам);
- в Управлении по вопросам прав человека: сокращение 1 должности С-5, 10 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций и учреждение 17 должностей национальных сотрудников (16 должностей сотрудников по правам человека и 1 должности устного/ письменного переводчика);
- в Управлении общественной информации: сокращение трех должностей С-3 и одной должности категории общего обслуживания/прочие разряды и учреждение двух должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания (помощники по общественной информации);
- в Отделении связи с Группой поддержки по гражданским вопросам: учреждение должности С-3 (сотрудник по вопросам оценки);
- в Группе по тяжким преступлениям: сокращение 2 должностей международных судей в суде округа Дили (одной — С-5 и одной — С-4), реклассификация 6 должностей С-3 до уровня С-2/1 и учреждение 4 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 16 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций.

28. **Консультативный комитет рекомендует согласиться с предлагаемым штатным расписанием по программе 1 за следующими исключениями:** а) предлагаемое учреждение должности административного помощника заместителя Специального представителя Генерального секретаря на уровне С-2 представляется необоснованным, учитывая сокращение численности Миссии и пересмотр ее задач, а также тот факт, что должность специального помощника заместителя Специального представителя Генерального секретаря уже имеется (должность С-4, которую предполагается реклассифицировать до уровня С-3); и б) Комитет не видит достаточных оснований для просьбы об учреждении дополнительной должности сотрудника по вопросам оценки в Отделении связи с Группой поддержки по гражданским вопросам на уровне С-3 для организации работы 58 гражданских советников; Комитет отмечает, что количество гражданских советников предлагается сократить с 89 в финансовый период 2003/04 года до 58 в период 2004/05 года. В приложении II приводятся данные о 58 советниках в разбивке по виду поддержки, функциональной принадлежности и должностному классу.

29. Что касается предлагаемого штатного расписания Группы по тяжким преступлениям, которое предусматривает сокращение двух должностей международных сотрудников (одной — С-5 и одной — С-4) и учреждение четырех должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и 16 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций, т.е. чистое увеличение на 18 должностей, то Комитет отмечает, что после завершения следственных действий штат Группы по тяжким преступлениям сократится на

18 должностей (семь должностей международных сотрудников, девять должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и две должности Добровольцев Организации Объединенных Наций). Комитет напоминает, что в своей резолюции 1543 (2004) Совет Безопасности подчеркнул, что Группе по тяжким преступлениям следует завершить расследование всех дел к ноябрю 2004 года. **Комитет рассчитывает, что после этого штаты Группы будут дополнительно скорректированы, с тем чтобы привести их в соответствие с теми задачами, которые останутся нерешенными после завершения расследований по всем делам.**

Программа 2

Создание правоохранительной системы в Тиморе-Лешти

30. В финансовый период 2004/05 года деятельность по программе 2 будет продолжена Канцелярией старшего советника по вопросам полиции. Предлагаемое штатное расписание Канцелярии отражает корректировку в результате сокращения численности Миссии и пересмотра ее задач и предусматривает сокращение 2 должностей С-4 и 20 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, которые замещены устными и письменными переводчиками. **Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемое штатное расписание Канцелярии старшего советника по вопросам полиции.**

Программа 3

Обеспечение безопасности и стабильности в Тиморе-Лешти

31. Канцелярия Командующего силами будет по-прежнему осуществлять свою деятельность по программе 3 в течение финансового периода 2004/05 года. Предлагаемое штатное расписание Канцелярии отражает корректировку, произведенную в результате сокращения численности Миссии и пересмотра ее задач и предусматривает сокращение одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (административный помощник) и 25 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, которые замещены устными и письменными переводчиками. **Консультативный комитет не возражает против предлагаемых изменений в штатном расписании Канцелярии Командующего силами. Однако он считает, что должность Командующего силами на уровне Д-2 неадекватно отражает сокращение численности воинского компонента Миссии и пересмотр ее задач, и поэтому Комитет рекомендует классифицировать данную должность на уровне Д-1 (см. пункты 24–27 выше и пункт 33 ниже).**

Компонент поддержки

32. Поддержка операций МООНПВТ входит в круг обязанностей Административного отдела, штатное расписание которого отражает корректировку, обусловленную сокращением численности Миссии и пересмотром ее задач. Чистое изменение штатов Отдела предусматривает сокращение 107 должностей международных сотрудников, 281 должности национальных сотрудников и 77 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций. Предлагаемое штатное расписание Отдела включает 109 должностей сотрудников Административной переходной группы (одной — Д-2, четырех — С-5, одной — С-4, трех — С-3, 15 — полевой службы, 50 национальных сотрудников категории

общего обслуживания и 35 добровольцев Организации Объединенных Наций), которые в течение трехмесячного периода (июль–сентябрь 2004 года) будут заниматься вопросами, связанными с сокращением численности Миссии и ликвидацией ее имущества, потребность в котором отпала в результате уменьшения объема операций.

33. Кроме того, предлагаемое штатное расписание Отдела отражает реклассификацию должности начальника Административного отдела с Д-2 до Д-1, должностей начальников административных служб и служб комплексной поддержки с Д-1 до С-5 и должностей всех начальников секций, включая старшего офицера безопасности, — с С-5 до С-4, а также реклассификацию одной должности С-5 и одной должности С-4 в Канцелярии главного административного сотрудника до уровня С-3.

34. **Консультативный комитет не возражает против предлагаемых изменений в штатном расписании Административного отдела. Однако, учитывая значительное сокращение операций МООНПВТ, Комитет считает, что штатное расписание ряда организационных подразделений Отдела было скорректировано без должного учета сокращения их задач, включая Центр объединенной поддержки, Секцию воздушных операций и Секцию снабжения. Не предлагая конкретных мер по сокращению предлагаемого штатного расписания этих подразделений, Комитет, тем не менее, рассчитывает, что в отчете об исполнении бюджета за период 2004/05 года будут отражены меры по выполнению этого замечания Комитета и обеспечению экономии средств.**

3. Оперативные расходы

Ассигновано на 2003/04 год

Предлагается на 2004/05 год

65 551 300 долл. США

31 736 400 долл. США

35. Сметные оперативные потребности на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года снизились на 33 814 900 долл. США, или 51,6 процента, по сравнению с ассигнованиями на текущий период. Главная причина снижения потребностей заключается в сокращении численности и предполагаемой ликвидации Миссии.

Служебные поездки

36. Как показано в разделе II.A предлагаемого бюджета, сметные расходы на служебные поездки в 2004/05 году составляют 484 500 долл. США, что на 237 300 долл. США меньше суммы в размере 721 800 долл. США, ассигнованной на 2003/04 год. Совокупные расходы в размере 484 500 долл. США отражают ассигнования на сумму в 105 800 долл. США на поездки, связанные с профессиональной подготовкой, что на 71 200 долл. США меньше ассигнований на период 2003/04 года, и ассигнования в размере 378 700 долл. США на прочие служебные поездки, что на 166 100 долл. США меньше ассигнований на 2003/04 год. Комитет отмечает на основании представленной ему дополнительной информации, что совокупные сметные расходы на служебные поездки (не связанные с профессиональной подготовкой) в размере 378 700 долл. США включают оплату поездок основного персонала МООНПВТ в Центральные уч-

реждения в Нью-Йорке для консультаций (97 500 долл. США) и в различные точки в районе миссии (64 900 долл. США), поездки персонала Департамента операций по поддержанию мира в миссию (105 000 долл. США) и поездки административных сотрудников (111 300 долл. США).

37. На основании доклада об исполнении бюджета за 2002/03 год Консультативный комитет отмечает, что по статье служебных поездок допущен существенный перерасход (424 800 долл. США), что отражает увеличение этих расходов на 57,0 процента по сравнению с предусмотренными в бюджете ассигнованиями в размере 745 400 долл. США. **Комитет обеспокоен столь резким увеличением не предусмотренных в бюджете расходов на поездки и надеется, что администрация примет необходимые меры по обоснованию расходов Миссии на поездки и будет внимательно следить за их динамикой и контролировать их. Комитет надеется, что ей удастся достичь экономии, которая найдет отражение в докладе об исполнении бюджета за 2004/05 год. Консультативный комитет также обеспокоен тем, что свыше 50 процентов всех расходов на поездки были понесены в связи с поездками административных сотрудников Миссии. Комитет также отмечает существенный перерасход средств по статье поездок, связанных с профессиональной подготовкой (205 700 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 65 000 долл. США). Хотя Комитет признает полезность профессиональной подготовки, он предупреждает администрацию о необходимости в полной мере учитывать меняющийся мандат миссии и ее будущую ликвидацию. Хотя Комитет не рекомендует конкретных мер по сокращению сметных расходов на поездки, он ожидает, что в докладе об исполнении бюджета за 2005/05 год будет отражена достигнутая экономия по статье поездок персонала.**

Помещения и объекты инфраструктуры

38. Комитет отмечает на основании представленной ему дополнительной информации, что, хотя сметные потребности по статье помещений и объектов инфраструктуры в целом сократились на 9 285 600 долл. США, или на 60,6 процента, по сравнению с ассигнованиями на период 2003/04 года, прогнозируется возникновение дополнительных потребностей в связи с приобретением оборудования для обеспечения охраны и безопасности (319 500 долл. США), услуг по охране (40 000 долл. США), строительных услуг (500 000 долл. США) и эксплуатационных принадлежностей (36 000 долл. США). **Что касается испрашиваемых ассигнований на повышение уровня безопасности, то Комитет полагает, что Миссия и Центральные учреждения должны поддерживать тесные контакты по вопросу повышения уровня безопасности и соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности (МОСБ).**

39. В ходе рассмотрения представленного бюджета Консультативный комитет пришел к выводу, что в предлагаемом бюджете МООНПВТ не нашел достаточно полного отражения тот факт, что в течение периода 2004/05 года Миссия постепенно начнет сокращать запасы имеющихся у нее активов, таких, как генераторы, автотранспортные средства, средства связи, аппаратуру электронной обработки данных и прочее оборудование, а также арендуемые в настоящее время миссией помещения и оборудование, что должно привести к сокращению потребностей в запасных частях, горюче-смазочных материалах, комму-

нальных услугах, страховании, аренде и т.д. **Хотя Комитет не рекомендует конкретных мер по сокращению расходов по этой статье, он ожидает, что в докладе об исполнении бюджета Миссии за период 2004/05 года будет отражена экономия, обусловленная сокращением активов Миссии и арендуемых ею помещений и оборудования.**

Утилизация активов

40. В своей резолюции 58/260 А от 23 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея утвердила передачу в дар правительству Тимора-Лешти имущества Миссии общей инвентарной стоимостью до 35,3 млн. долл. США по состоянию на 30 июня 2003 года. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что впоследствии по разным причинам, таким, как случайное повреждение, потеря или поломка или передача другим миссиям, отдельные предметы были исключены из списка передаваемого в дар имущества; в результате этих корректировок пересмотренная инвентарная стоимость передаваемого в дар имущества составила 33,6 млн. долл. США, причем активы инвентарной стоимостью в 7,9 млн. долл. США уже переданы в дар; передача в дар еще одной партии активов инвентарной стоимостью в 4 млн. долл. США близится к завершению. Комитет был также информирован о том, что в дар были переданы, в частности, следующие предметы: 267 кондиционеров, 1633 радиостанции, 548 настольных компьютеров и мониторов, 415 принтеров, 75 генераторов, 152 санитарно-гигиенических модуля и 130 легких автотранспортных средств. **Комитет выражает надежду на то, что Миссия оперативно и эффективно передаст свои активы в соответствии с положениями резолюции 58/260 А Генеральной Ассамблеи и незамедлительно определит любые дополнительные активы, которые эффективнее всего было бы утилизировать, передав в дар правительству Тимора-Лешти.**

Другие замечания и рекомендации

41. **Комитет подчеркивает важность межучрежденческого сотрудничества и взаимодействия в деле укрепления национального потенциала в Восточном Тиморе.** В этой связи Консультативный комитет обращает внимание представителей учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций на раздел III.B доклада Генерального секретаря Совету Безопасности, посвященный роли системы Организации Объединенных Наций (S/2004/333, пункты 59–63), и на доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Оценка мер, принятых системой Организации Объединенных Наций в ответ на кризис в Восточном Тиморе: координация и эффективность» (A/58/85-E/2003/80).

IV. Выводы Консультативного комитета

42. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНПВТ в период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, изложены в пункте 23 отчета об исполнении бюджета (A/58/636). **Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять решение относительно учета свободного от обязательств остатка средств в размере 4 058 900 долл. США (брутто), относящегося к периоду с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года. Генеральной Ассамблее также необходимо принять решение относительно**

учета прочих поступлений и корректировок, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 2003 года, в размере 10 525 000 долл. США.

43. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНПВТ в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, изложены в пункте 38 предлагаемого бюджета (A/59/290). С учетом вышеизложенных замечаний Консультативный комитет рекомендует сократить сметные бюджетные потребности с 85 333 400 долл. США до 85 153 700 долл. США.

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года (A/58/636)
- Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/290)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (A/57/772/Add.11)
- Резолюции Генеральной Ассамблеи 56/296, 57/327 и 58/260 о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе
- Очередной доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (S/2004/333)
- Резолюции Совета Безопасности 1410 (2002), 1473 (2003), 1480 (2003) и 1543 (2004)
- Доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Оценка мер, принятых системой Организации Объединенных Наций в ответ на кризис в Восточном Тиморе: координация и эффективность» (A/58/85-E/2003/80)

Приложение I

Информация в отношении дополнительных потребностей, возникших по статье автотранспорта в течение отчетного периода 2002/03 года

Возникновение дополнительных потребностей по указанной статье объяснялось следующими факторами:

а) Центры оперативного обслуживания. В ходе вывода батальона материально-технического обеспечения австралийских сил в июне 2002 года неожиданно было выведено и подразделение, которое ранее обеспечивало работу заправочных центров для МООНПВТ. В результате МООНПВТ пришлось заключать контракт на оказание этой не предусмотренной в бюджете услуги для обеспечения распределения топлива и заправки автотранспортных средств.

б) Поскольку предыдущий подрядчик обанкротился, возникла необходимость заключения нового контракта на распределение всех видов топлива. Этот новый контракт оказался дороже предыдущего.

в) Средняя цена топлива выросла с предусмотренной в бюджете ставки в 0,30 долл. США за литр до 0,36 долл. США за литр.

г) В начале 2002 года инженерные контингенты Бангладеш и Пакистана сменила японская инженерная группа (ЯИГ). Объем деятельности ЯИГ, а также географический район ее действий значительно превосходили объемы работы и районы действий прежних инженерных контингентов, и фактическое потребление топлива на цели проведения инженерных работ и ремонта объектов инфраструктуры существенно выросло (по оценкам, ЯИГ использовала на 150 000 литров топлива в месяц больше, чем прежние контингенты).

е) В результате несвоевременного поступления счетов-фактур оплата топлива, потребленного в предыдущем финансовом периоде, производилась в отчетном периоде.

Приложение II

Структура Группы поддержки по гражданским вопросам в период 2004/05 года

<i>Область поддержки</i>	<i>Название должности</i>	<i>Класс</i>	<i>Предлагаемая численность</i>
Президент	Советник при Высшем совете обороны и безопасности	C-5	1
Президент	Советник при Государственном совете	C-5	1
Парламент	Юрисконсульт	C-4	2
Суды	Наставник судей Апелляционного суда	C-5	3
Суды	Наставник судей окружных судов	C-4	4
Суды	Наставник секретарей судов	C-3	2
Генеральный прокурор	Советник по вопросам специализированной и организованной преступности	C-4	1
Генеральный прокурор	Советник Генерального прокурора	C-4	1
Генеральный прокурор	Советник прокурора по обычным преступлениям	C-4	1
Совет министров	Юрисконсульт	C-4	2
Премьер-министр	Советник по вопросам прав человека	C-4	1
Премьер-министр	Юрисконсульт	C-4	1
Банковское дело	Советник по банковским вопросам	C-5	2
Финансы	Советник по вопросам планирования	C-5	1
Финансы	Старший советник по вопросам таможенного дела	C-5	1
Финансы	Советник по казначейским операциям	C-5	1
Финансы	Советник по вопросам бюджетного планирования	C-5	1
Финансы	Юрисконсульт	C-4	1
Финансы	Советник при Комиссаре	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам налогообложения/юридическим вопросам	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам таможенного дела	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам исполнения бюджета	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам расчетов и платежей	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам управления долгом и активами	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам внутренней ревизии	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам выплаты заработной платы	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам управления контрактами	C-4	1
Финансы	Советник по вопросам людских ресурсов	C-3	1
Финансы	Советник по вопросам сетевого управления	C-3	1
Финансы	Советник по вопросам сетевого управления	C-2	1
Правосудие	Старший юрисконсульт	C-5	1
Правосудие	Советник по вопросам публичной адвокатуры	C-4	1
Правосудие	Советник по вопросам пенитенциарной системы	C-3	1

<i>Область поддержки</i>	<i>Название должности</i>	<i>Класс</i>	<i>Предлагаемая численность</i>
Государственное управление	Советник по вопросам местного управления	C-4	1
Государственное управление	Советник по вопросам государственного управления	C-3	1
Транспорт	Советник по вопросам гражданской авиации	C-5	1
Транспорт	Советник по вопросам аэропортов и портов	C-4	1
Развитие	Советник по административно-финансовым вопросам	C-3	1
Торговля	Советник по вопросам промышленного развития	C-3	1
Генеральный инспектор	Советник при Генеральном инспекторе	C-4	1
Генеральный инспектор	Советник при Генеральном инспекторе	C-3	1
Образование	Советник по вопросам образования	C-5	1
Образование	Советник по административно-финансовым вопросам	C-3	1
Здравоохранение	Советник по вопросам здравоохранения	C-5	1
Оборона	Советник по вопросам обороны	C-4	1
Внешние сношения	Юрисконсульт	C-4	1
Внутренние дела	Советник по вопросам внутренней безопасности	C-4	1
Внутренние дела	Советник по вопросам укрепления институциональной базы	C-4	1
Внутренние дела	Советник по административно-финансовым вопросам	C-3	1
Итого			58